



Ocean View School District ☐☐17200 Pinehurst Lane ☐☐Huntington Beach, CA 92647-5569
(714)847-2551 ☐☐ www.ovsd.org

THẺ SỬ DỤNG

Một mẫu đơn cho mỗi học sinh
☐ \$0.00 trường College View 2019-2020

MySchoolBucks
Xác nhận số: _____

Thẻ Sử Dụng Xe Buýt Trường Hiệu Lực: Từ 9/04/2019 đến 06/18/2020

VUI LÒNG VIẾT RÕ RÀNG

HỌ HỌC SINH:		TÊN:		Tên lót:		DÀNH RIÊNG CHO HỌC KHU	
NGÀY SANH- THÁNG/NGÀY/NĂM		<input type="checkbox"/> NAM <input type="checkbox"/> NỮ	TRƯỜNG:		LỚP:	SCHOOL ID#	SCHOOL YEAR:
TÊN PHỤ HUYNH/NGƯỜI GIÁM HỘ:			SỐ ĐIỆN THOẠI:			PAYMENT TYPE: <input type="checkbox"/> CASH <input type="checkbox"/> MySchoolBucks.com (bring receipt) <input type="checkbox"/> NSLP	
ĐỊA CHỈ NƠI CƯ NGỰ:			SỐ ĐIỆN THOẠI KHÁC:			AM BUS #1 PM BUS #1	
THÀNH PHỐ:		SỐ VÙNG:	<input type="checkbox"/> Tôi yêu cầu điểm ngừng thứ hai khác (hoàn tất mẫu đơn đặc biệt phía sau của trang này)			form)	
* <input type="checkbox"/> Tôi đã nộp đơn cho chương trình Ăn Trưa Miễn Phí/Giảm Giá Cho Niên Học 2019-20.						PM ADDITIONAL STOP #	PM ADDITIONAL STOP #
* <input type="checkbox"/> Con tôi hội đủ điều kiện cho chương trình Ăn Trưa Miễn Phí/Giảm Giá Cho Niên Học 2018-19.						ISSUE DATE:	ISSUE METHOD: <input type="checkbox"/> BY MAIL <input type="checkbox"/> IN PERSON
						TEMP ISSUED: <input type="checkbox"/> NO <input type="checkbox"/> YES	

* Tôi, _____, tuyên bố theo hình phạt về tội khai man rằng những điều trên đây đúng sự thật và chính xác. Thi hành tại quận Cam, California, ngày _____ tháng _____, 2019-2020.

Chữ ký phụ huynh/người giám hộ

Ngày

XIN HÃY NHỚ:

- Con em của quý vị phải ghi danh cùng một tên tại trường và với Ban Giao Thông.
- Điền mỗi đơn riêng cho từng con em.
- Nếu quý vị muốn nộp đơn sử dụng phương tiện di chuyển miễn phí cho con em vì lợi tức thấp, xin hãy viết vào phần trống được cung cấp trong trang này.
- Nếu quý vị muốn nộp đơn sử dụng phương tiện di chuyển miễn phí cho con em vì chương trình giáo dục Đặc Biệt, xin hãy cho biết con em trong chương trình giáo dục cá nhân (IEP). Học sinh trong chương trình RSP và DIS không hội đủ điều kiện cho phương tiện di chuyển miễn phí.
- Con em của quý vị sẽ được chỉ định điểm dừng chờ của xe bus nhà trường an toàn nhất tại nơi quý vị cư ngụ.
- Nếu con em đi đến nơi giữ trẻ, không phải nơi cư ngụ của quý vị, quý vị cần phải điền mẫu đơn phía sau của trang này.
- Lưu ý rằng học khu không có giám sát tại các điểm dừng xe buýt và không chịu trách nhiệm cho việc kiểm soát và điều hành của học sinh tại các điểm dừng xe buýt. Cha mẹ được khuyến khích giám sát con em của mình cho đến khi con em được an toàn trên xe buýt.
- Hoàn lại tiền theo tỷ lệ sẽ được thực hiện dựa trên ngày nhận được thẻ xe buýt tại văn phòng nhà trường của con em quý vị, trừ đi một khoản phí dịch vụ là \$ 10.00.

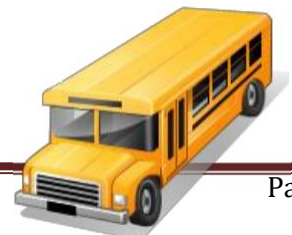
CÁCH TRẢ TIỀN

- TIỀN MẶT:** Hãy mang tiền đến văn phòng nhà trường hoặc phòng Kế Toán tại học khu (dãy phòng B).
- THẺ TÍN DỤNG CREDIT/DEBIT CARD:** vào trang mạng www.MySchoolBucks.com

Tôi hiểu rằng con tôi phải trình thẻ sử dụng xe buýt trường có hiệu lực và / hoặc giấy ủy quyền khác sử dụng xe buýt trường cho mỗi chuyến đi. Không làm theo mệnh lệnh như vậy sẽ gây ra việc từ chối sử dụng xe buýt trường cho con em của quý vị. Tôi đã xem qua nội quy về an toàn và quy tắc ứng xử xe buýt trường với con tôi và chúng tôi hiểu rõ trách nhiệm của chúng tôi.

Chữ ký phụ huynh/người giám hộ

Số điện thoại (ban ngày)



PHỤ HUYNH / NGƯỜI GIÁM HỘ CHỨNG NHẬN

Tôi, _____, xác nhận rằng con tôi, _____, được phép của tôi để tham gia vào chương trình Phương Tiện Di Chuyển Từ Nhà đến Trường của Học Khu Ocean View. Các thông tin đã nêu trên là đúng và có thể được xác nhận bởi các nhân viên của học khu Ocean View hay người được chỉ định.

Các đặc quyền về phương tiện di chuyển được cung cấp và chỉ định dựa theo địa chỉ nhà của con em quý vị. Nếu địa điểm đưa về nhà không phải là địa chỉ nhà, xin vui lòng cho biết bất kỳ lý do để sử dụng xe buýt nhà trường, (ví dụ, chương trình của học khu, nơi chăm sóc trẻ em, ngừng hai chỗ, vv), bằng cách hoàn tất phần bên dưới nếu cần thiết.

Tôi hiểu rằng lệ phí sử dụng xe buýt trường sẽ **KHÔNG** hoàn lại trừ khi quý vị di chuyển ra khỏi học khu hoặc vào một khu vực nơi các dịch vụ sử dụng xe buýt trường không được cung cấp. Tiền hoàn lại đó sẽ được xử lý trên theo tỷ lệ. Tôi cũng hiểu rằng thẻ sử dụng xe buýt trường **không được chuyển nhượng hoặc trao đổi.**

Tôi đã đọc và đồng ý với nội quy về sử dụng xe buýt trường (có sẵn tại trường hoặc trực tuyến).

Chữ ký phụ huynh

Ngày

YÊU CẦU ĐIỂM NGỪNG KHÁC

Vui lòng cho biết nếu con em cần xuống xe ở điểm ngừng khác:

ĐIỂM NGỪNG KHÁC: _____

Địa chỉ/thành phố/số vùng của địa điểm khác: _____

Số điện thoại khác () _____

Tên/nơi chốn: _____ Địa chỉ _____

Lý do cho việc ngừng tại điểm ngừng khác _____

Chú ý: Thành thạo học sinh muốn xuống xe ở một điểm ngừng khác, bắt buộc cần phải có thư với chữ ký của phụ huynh và ủy quyền của nhân viên hành chánh trường.

Chữ ký (dịch vụ giữ trẻ)

Ngày

Chữ ký (phụ huynh)

